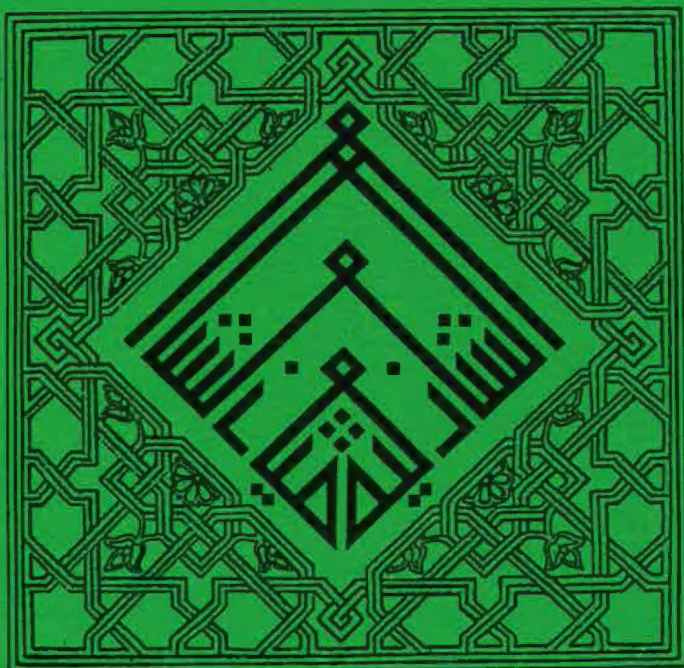


Hizbu-l-Fath



للعارف بالله القطب
الشيخ على أبي الحسن الشاذلي
«قدس الله سره»

The Orison of Opening

from the tongue of

The Knower by Allāh, The Pivot,
Shāykh ‘Alī Abū’-l-Ḥasan aṣḥ-Shādhḍhulī
[May Allāh sanctify his Secret]

On the occasion of:



Mawlid an-Nabi
Columbia, South Carolina

14 Rabi' al-'Awwal 1421
17 June 2000

transliteration, translation, notes and charts



1991—1411

2000—1421

A. N. Durkee

Shādhḍhulī School
Green Mountain Branch
Virginia, USA, North America

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Allāh,
The Universally Merciful, the Singularly Compassionate

We begin by thanking Allāh for the blessings of 'Islām and we ask for the benedictions of Allāh ﷻ and peace upon our Liege-lord, Muḥammad ﷺ and upon his family and faithful companions until the end of time.

In this orison or *ḥizb* of the Folk of aṣḥ-Shādhḍhuli there is a gathering of some of the prayers by which Allāh ﷻ has answered the Prophets ﷺ, peace be upon them all, and their Master, the Mercy to the worlds and the Seal of the Prophets, Muḥammad ﷺ, blessings of Allāh and peace be upon him.

These supplications [*da'awāt*] are true worship of Allāh ﷻ. In them there is the pleasure of confiding in Him and the pleasure of being near Him. There is the pleasure of contentment from Allāh ﷻ and the pleasure of what Allāh ﷻ fulfills by answering and by mercies given for our belief.

The Messenger ﷺ said, "Supplications [*da'awāt*] are the very brains [*mukh*] of worship."

From this understanding the Ṣūfis built their system of invocation, which they call *'aḥzāb* [pl. of *ḥizb*]. By persistence and faithfulness in reciting them, and by what is contained in them of the Names of Allāh ﷻ and His Secrets, faith and belief rise up in the self.

bīḍḥni-llāh.



والله أعلم

wa Allāhu 'alim

حِزْبُ الْفَتْحِ

The Orison of Opening

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّ

ʾA°UDḥU BI-LLĀHI MINA-Sh-ShAYṬĀNI-R-RAJĪM

I take refuge with Allāh from the accursed Shayṭān.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

BISMI-LLĀHI-R-RAḤMĀNI-R-RAḤĪM

In the Name of Allāh,
The Universally Merciful, The Singularly Compassionate.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ

WA ṢALLA-LLĀHU ʿALĀ SAYYĪDINĀ MUḤAMMADIN
WA ʿALA ʾĀLIHI WA SALLAM

Greetings of Allāh on our Liege-lord Muḥammad
and upon his Family — Peace.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ إِيمَانًا لَا ضِدَالَهُ

ALLĀHUMMA ʾINNĀ NASʾALUKA ʾĪMĀNAN LĀ ḌIDDALAH

Oh Allāh, we implore You for a Faith without contradiction,

وَنَسْأَلُكَ تَوْحِيدًا لَا يُقَابِلُهُ شِرْكٌ

WA NASʾALUKA TĀWHĪDAN LĀ YŪQĀBILUHU ShIRK

and we implore you for Oneness unassailed by association,

وَ طَاعَةٌ لَا يُقَابِلُهَا مَعْصِيَةٌ

WA ṬĀ'ATAN LĀ YUQĀBILUHĀ MA'ĀṢIYAH

and Obedience incapable of rebellion.

وَنَسْأَلُكَ مَحَبَّةً لَا لِشَيْءٍ وَلَا عَلَى شَيْءٍ

WA NAS'ALUKA MAḤABBATAL-
LĀ LI-ShĀY'INW- WA LĀ 'ALĀ ShĀY'I

And we implore You for Love, not for anything or of anything,

وَخَوْفًا لَا مِنْ شَيْءٍ وَلَا عَلَى شَيْءٍ

WA KhĀWFAL-LĀ MIN ShĀY'INW-WA LĀ 'ALĀ ShĀY'I

and Dread, not for anything or of anything,

وَنَسْأَلُكَ تَنْزِيهًا لَا مِنْ نَقْصٍ وَلَا مِنْ دَنْسٍ
بَعْدَ التَّنْزِيهِ مِنَ النِّقَائِصِ وَالْأَذْنَانِ

WA NAS'ALUKA TANZĪHAN
LĀ MIN NAQĀṢINW-WA LĀ MIN DANASIM-
BA'DA-T-TANZĪHI MINA-N-NAQĀ'ISĪ WA-L-'ADĀNĀS

and we implore You that we [remain] unblemished by defect and filth
after our purification from defect and filth.

وَنَسْأَلُكَ يَقِينَ لَا يُقَابِلُهُ شَكٌّ

WA NAS'ALUKA YAQĪNAL-LĀ YUQĀBILUHU ShĀK

And we implore You for Certainty without doubt,

وَنَسْأَلُكَ تَقْدِيسًا لَيْسَ وَرَاءَهُ تَقْدِيسٌ

WA NAS'ALUKA TAQĀDISAL-LAYSĀ WARĀ'AHU TAQĀDĪS

and we implore You for Sanctity beyond which there is no sanctity,

وَ كَمَالًا لَيْسَ وَرَاءَهُ كَمَالٌ

WA KAMĀLAL-LAYSA WARĀ'AHU KAMĀL

and Completion beyond which there is no completion,

وَ عِلْمًا لَيْسَ فَوْقَهُ عِلْمٌ

WA 'ILMAL-LAYSA FŌWQAHU 'ILM

and Knowledge above which there is no knowledge.

وَ نَسْأَلُكَ الْإِحَاطَةَ بِالْأَسْرَارِ
وَ كِتْمَانَهَا عَنِ الْغِيَارِ

WA NAS'ALUKA-L-'IHĀṬ ATA BI-L-'ASRĀRI
WA KITMĀNAHĀ 'ANI-L-'AGĥYĀR

And we implore You for comprehension of Secrets
and concealing them from the jealous.

رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي
فَاغْفِرْ لِي ذَنْبِي وَ هَبْ لِي تَقْوَاكَ

RABBI 'INNĪ ḌĥLAMTU NAFSĪ
FĀĠĥFIRLĪ ḌĥAMBĪ WA HABĀLĪ TAQĀWĀK

My Sustainer-Lord, I have oppressed my Self.
Forgive me my misdeed and grant me awareness of You.

وَ اجْعَلْنِي مِمَّنْ يُحِبُّكَ وَ يَخْشَاكَ

WA-JĀ-'ALNĪ MIMMAÑY YUḤIBBUKA WA YAKḥShĀK

Make me among those who love You and fear You.

وَاجْعَلْ لِي مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ ۚ وَهُمْ ۚ وَغَمٌ ۚ وَضِيقٌ
وَسَهْوٌ ۚ وَشَهْوَةٌ ۚ وَرَغْبَةٌ ۚ وَرَهْبَةٌ ۚ وَخَطَرَةٌ ۚ وَفِكْرَةٌ
وَإِرَادَةٌ ۚ وَفِعْلَةٌ ۚ وَغَفْلَةٌ ۚ وَمِنْ كُلِّ قَضَاءٍ ۚ وَأَمْرٍ مَخْرَجًا

WA-Jâ' AL LĪ MIN KULLI DĥAMBIŊW- WA HAMMIŊW-WA
GĥAMIŊW- WA DĥIQIŊW-WA SAHWIŊW-WA ŠĥAH WATIŊW-WA
RAGĥBATIŊW- WA RAHBATIŊW- WA KĥAṬRATIŊW-WA
FIKRAṬIŊW- WA ʾIRĀDATIŊW- WA FIʿLATIŊW-WA GĥAFLATIŊW-
WA MIN KULLI QADĀʾIŊW-WA-ʾAMRIM MAKĥRAJĀ

Release me from every misdeed and anxiety and grief and confinement
and distraction and enticement and craving and dread and random
thought and speculation and wanting and wrong deeds and forgetfulness
and from every decree and ordinance, a way out.

أَحَاطَ عِلْمُكَ بِجَمِيعِ الْمَعْلُومَاتِ

ʾAĥĀṬA ʿILMUKA BI-JAMĪʿI-L-MAʿLŪMĀT

Your Knowledge encompasses all knowledge,

وَعَلَتْ قُدْرَتُكَ عَلَى جَمِيعِ الْمَقْدُورَاتِ

WA ʿALAT QUDĥRATUKA ʿALĀ JAMĪʿI-L-MAQĥDŪRĀT

and Your Power is exalted above all power.

وَجَلَّتْ إِرَادَتُكَ أَنْ يُوَافِقَهَا
أَوْ يُخَالَفَهَا شَيْءٌ مِنَ الْكَائِنَاتِ

WA JALL AT ʾIRĀDATUKA ʾAN YUWĀFIQAHĀ
ʾAW YUKĥĀLI FAHĀ ŠĥAYʾUM-MINA-L-KĀʾINĀT

Your sublime Will is truly neither consistent
nor inconsistent with any existent thing.

حَسْبِيَ اللَّهُ حَسْبِيَ اللَّهُ حَسْبِيَ اللَّهُ

ḤASBIYA-LLĀHU • ḤASBIYA-LLĀHU • ḤASBIYA-LLĀH

Allāh suffices me. Allāh suffices me. Allāh suffices me,

وَ أَنَا بِرِيٍّ مِمَّا سِوَى اللَّهِ

WA ʾANA BARĪUM-M-MIMMĀ SIWA-LLĀH

and I am free of any thing other than Allāh.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

ALLĀHU LĀĀ ʾILLĀHA ʾILLĀ HUWA ʿALAYHI TAWAKKALTU
WA HUWA RABBU-L-ʿARSHI-L-ʿAḌHĪM

*Allāh! there is no deity other than He. On Him I place my trust.
And He is the Lord of the Mighty Throne.*

[9:129]

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نُورُ عَرْشِ اللَّهِ

LĀĀ ʾILLĀHA ʾILLĀ-LLĀHU NŪRU ʿARSHI-LLĀH

No deity except Allāh: Light of the Throne of Allāh

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نُورُ لَوْحِ اللَّهِ

LĀĀ ʾILLĀHA ʾILLĀ-LLĀHU NŪRU LAWHI-LLĀH

No deity except Allāh: Light of the Tablet of Allāh

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نُورُ قَلَمِ اللَّهِ

LĀĀ ʾILLĀHA ʾILLĀ-LLĀHU NŪRU QALAMI-LLĀH

No deity except Allāh: Light of the Pen of Allāh

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نُورُ رَسُولِ اللَّهِ

LĀĀ 'ILLĀHA 'ILLĀ-LLĀHU NŪRU RASŪLI-LLĀH

No deity except Allāh: Light of the Messenger of Allāh ﷺ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نُورُ سِرِّ رَسُولِ اللَّهِ

LĀĀ 'ILLĀHA 'ILLĀ-LLĀHU NŪRU SIRRI RASŪLI-LLĀH

No deity except Allāh; Light of the Secret of the Messenger of Allāh ﷺ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نُورُ سِرِّ ذَاتِ رَسُولِ اللَّهِ

LĀĀ 'ILLĀHA 'ILLĀ-LLĀHU NŪRU SIRRI DhĀTI-RASŪLI-LLĀH

No deity except Allāh:
Light of the Secret of the Essence of the Messenger of Allāh ﷺ.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ءَادَمُ خَلِيفَةُ اللَّهِ

LĀĀ 'ILLĀHA 'ILLĀ-LLĀHU 'ĀĀDAMU KhĀLĪFATU-LLĀH

No deity except Allāh; Ādam ﷺ, Khālif of Allāh.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ نُوحٌ نَجِيُّ اللَّهِ

LĀĀ 'ILLĀHA 'ILLĀ-LLĀHU NŪḤU NAJIYU-LLĀH

No deity except Allāh; Nūḥ ﷺ, Confidant of Allāh.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِبْرَاهِيمُ خَلِيلُ اللَّهِ

LĀĀ 'ILLĀHA 'ILLĀ-LLĀHU 'IBĀRĀHĪM KhĀLĪLU-LLĀH

No deity except Allāh; 'Ibārāhīm ﷺ, Friend of Allāh.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَلِكُ اللَّطِيفُ الرَّزَّاقُ
الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ

LĀ 'ILLĀHA 'ILLĀ-LLĀHU -L-MALIKU-L-LAṬĪFU-R-RAZZĀQU
-L-QAWWĪYU-L-ʿAZĪZU DḥŪ-L-QUWWATI-L-MATĪN

No deity except Allāh:
The Sovereign, The Tender Kindness, The Provider,
The Most Strong, The Invincible, The Firm Sustainer.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

LĀ 'ILLĀHA 'ILLĀ-LLĀHU KḥĀLIQU KULLI SHAY'INW-
WA HUWA-L-WĀḤIDU-L-QAHĀR

No deity except Allāh: Creator of every thing
and He is The One, The Irresistible Conqueror,

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ

RABBU-S-SAMĀWĀTI WA-L-'ARḌI WA MĀ BAYNAHUMA-
-L-ʿAZĪZU-L-GḥAFFĀR

Lord of the skies and the earth and what is between them,
The Invincible, The Oft-Forgiving.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَعْلَى الْعَظِيمِ

LĀĀ 'ILLĀHA 'ILLĀ-LLĀHU-L-ʿALIYYU-L-ʿAḌḥĪM

No deity except Allāh, The Most High, The Exalted.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَكِيمُ الْكَرِيمُ

LĀĀ 'ILLĀHA 'ILLĀ-LLĀHU-L-ḤAKĪMU-L-KARĪM

No deity except Allāh, The Wise, The Generous.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الرَّبُّ الْعَظِيمُ

LĀĀ'ILLĀHA 'ILLĀ-LLĀHU-R-RABBU-L-‘ADḥĪM

No deity except Allāh, The Sustainer, The Sublime.

سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

SUBĤĤĀNA-LLĀHI-R-

RABBI-S-SAMĀWĀTI-S-SAB‘I WA RABBU-L-‘ARShi-L-‘ADḥĪM

Glory [be to] Allāh,

Lord of the Seven Heavens and Lord of the Exalted Throne.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ • الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

AL-ḤAMDU LI-LLĀHI RABBI-L-‘ĀLAMĪN

AL-ḤAMDU LI-LLĀHI RABBI-L-‘ĀLAMĪN

Praise to Allāh, Lord of the worlds • Praise to Allāh, Lord of the worlds
[1:2]

بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَإِلَى اللَّهِ وَمِنَ اللَّهِ
وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ

BISMI-LLĀHI WA BI-LLĀHI WA-‘ILĀ-LLĀHI WA MINA-LLĀHI
WA ‘ALĀ-LLĀHI FA-L-YĀTAWAKKALI-L-MU‘MINŪN

In the Name of Allāh and by Allāh and to Allāh and from Allāh
and on Allāh do believers place their trust.

حَسْبِيَ اللَّهُ • أَمِنْتُ بِاللَّهِ •
رَضِيتُ بِاللَّهِ • تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ

HASBIYA-LLĀH • ‘ĀMANTU BI-LLĀH
RADĪTU BI-LLĀH • TAWĀKKALTU ‘ALA-LLĀH

I count on Allāh • I am secure with Allāh •
I am content with Allāh • I place my trust on Allāh.

لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ أَتُوبُ إِلَيْكَ بِكَ مِنْكَ إِلَيْكَ

LĀ QUWWATA ʾILLĀ BI-LLĀHI
ʾATŪBU ʾILAYKA BIKĀ MINKĀ ʾILAYK

No power except with Allāh; I return repentant to You by You from You,

وَلَوْلَا أَنْتَ لَمْ أَتُوبْ إِلَيْكَ

WA LAWLĀ ʾANTA LAMĀ TUBĀTU ʾILAYK

and were it not for You I would not have returned repentant unto You.

فَامَحُ مِنْ قَلْبِي مَحَبَّةَ غَيْرِكَ

FĀMHU MIN QALBĪ MAḤABBATA GhAYRIK

So obliterate from my heart love of anything other than You,

وَ أَحْفَظْ جَوَارِحِي مِنْ مُخْلَفَةِ أَمْرِكَ

WA-Ḥ-FAḌḤ JAWĀRIḤĪ MIN MUKḤĀLAFATI ʾAMRIK

and save the members of my body from contravention of Your orders,

وَتَاللَّهِ لَئِنْ لَمْ تَرَعْنِي بِعَيْنِكَ

WA TA-LLĀHI LAʾI-L-LAM TARʿANĪ BIʿAYNĪK

and I swear by You to You if You don't watch over me with Your Eye,

وَتَحْفَظْنِي بِقُدْرَتِكَ

WA TAḤFAḌḤNĪ BI-QUDĀRĀTIK

and preserve me by Your Power,

لَأَهْلِكَنَّ نَفْسِي وَ لَأَهْلِكَنَّ أُمَّةً مِّنْ خَلْقِكَ

LA'UHLIKANNA NAFSĪ
WA LA'UHLIKANNA 'UMMATAM-MIN KHĀLIQIK

my soul will perish and a people of Your creation will perish.

ثُمَّ لَا يَعُودُ ضَرَرٌ ذَٰلِكَ إِلَّا عَلَى عَبْدِكَ

THUMMA LĀ YĀ'ŪDU ḌARARU DHĀLIKA 'ILLĀ 'ALĀ 'ABĀDIK

After which the harm does not return except upon Your slave.

أَعُوذُ بِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ

'A'ŪDHU BI-MU'ĀFĀTIKA MIN 'UQŪBATIK

I take refuge in Your Dispensation from Your Punishment.

أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ

'A'ŪDHU BI-RIDĀKA MIN SAKḤĀTIK

I take refuge in Your Contentment from Your Wrath.

أَعُوذُ بِكَ مِنْكَ

'A'ŪDHU BIKĀ MINK

I take refuge in You from You.

لَا أَحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ

LĀ 'UHṢĪ THĀNĀ'AN 'ALAYK

I cannot calculate Your Glory,

أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ

ʾANTA KAMĀ ʾATHNAYTA ʿALĀ NAFSIK

You are as You have glorified Your Self,

بَلْ أَنْتَ أَجَلُّ مِنْ أَنْ يُثْنَى عَلَيْكَ

BAL ʾANTA ʾAJALLU MIN ʾAN YUTHNA ʿALAYK

You are too Sublime for any one to glorify You.

وَإِنَّمَا هِيَ أَعْرَاضٌ تَدُلُّ بِهَا عَلَيَّ كَرَمِكَ

WA ʾINNAMĀ HIYA ʾAʿRĀḌUN TADULLU BIHĀ
ʿALĀ KARAMIK

Nevertheless there are Signs that point to Your Absolute Generosity,

فَقَدْ مَنَحْتَهَا لَنَا عَلَيَّ لِسَانَ رَسُولِكَ لِنَعْبُدَكَ

FA-QADĀ MANAḤTAHĀ LANĀ ʿALĀ LISĀNI RASULIKA
LI-NAʿBUDAK

which You have given to us on the tongue [of] Your Messenger
in order that we may worship You

عَلَيَّ أَقْدَارِنَا وَلَا عَلَيَّ قُدْرِكَ

ʿALĀĀ ʾAQĀDĀRINĀ WA LĀ ʿALĀ QADĀRIK

to [the extent of] our ability and not [to the extent of] Your Ability.

فَهَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَنِ إِلَّا الْإِحْسَنُ مِنْكَ

FAHAL JAZĀĀ ʾU-L-ʾIḤSĀNI ʾILLĀ-L-ʾIḤSĀNU MINK

Shall the requital for goodness be other than goodness from You?

[55:60]

يَا مَنْ بِهِ وَمِنْهُ وَإِلَيْهِ يَعُودُ كُلُّ شَيْءٍ

YĀ MAN BIHI WA MINHU
WA 'ILAYHI YA'UDU KULLU SHAY'Ī

Oh You by Whom and from Whom and to Whom every thing returns

أَسْأَلُكَ بِحُرْمَةِ الْأَسْتَاذِ بَلْ بِحُرْمَةِ النَّبِيِّ الْهَادِي

'ASA'LUKA BI-HURMATI-L-'USTĀDHI
BAL BI-HURMATI-N-NABĪ-L-HĀDĪ

I ask you by the Sanctity of the Master,
nay by the Sanctity of the Awakener, the Guide ﷺ

وَبِحُرْمَةِ الْإِثْنَيْنِ وَالْأَرْبَعَةِ
وَبِحُرْمَةِ السَّبْعِينَ وَالْثَمَانِيَةِ

WA BI-HURMATI-L-'ITHNAYNI WA-L-'ARBA'ATI
WA BI-HURMATI-S-SABA'ĪNA WA-Tḥ-TḥAMĀNIYAH

and by the Sanctity of the Two and the Four
and by the Sanctity of the Seventy and the Eight,

وَبِحُرْمَةِ أَسْرَارِ مَا مِنْكَ إِلَى مُحَمَّدٍ رَسُولِكَ

WA BI-HURMATI 'ASRĀRI MĀ MINKA
'ILA MUḤAMMADI-R-RASULIK

and by the Sanctity of the Secrets from You
to Muḥammad ﷺ, Your Messenger,

وَبِحُرْمَةِ سَيِّدَةِ آيِ الْقُرْآنِ مِنْ كَلَامِكَ

WA BI-HURMATI SAYYĪDATI 'ĀYA-L-QUR'ĀNI MIN KALĀMIK

and by the Sanctity of the Mistress [of the] Signs
of the Reading from Your Words

[Mistress of the Signs = 'Āyat u-l-Kursī]

وَبِحُرْمَةِ السَّبْعِ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ بَيْنَ كُتُبِكَ

WA BI-ḤURMATI-S-SABʿI-L-MATHĀNĪ
WA-L-QURʾĀNI-L-ʿADḥĪMI BAYNA KUTUBIK

and by the Sanctity of the Seven Verses
and the Exalted Reading from amongst Your Books,
[The Seven Verses = *al-Fātiḥah*]

وَبِحُرْمَةِ الْإِسْمِ الْأَعْظَمِ الَّذِي هُوَ هُوَ

WA BI-ḤURMATI-L-ʾISMI-L-ʾAʿḍḥAMI-L-LADḥĪ HUWA HŪ

and by the Sanctity of the Exalted Name: 'He is He',
[i.e., It is what It is]

لَا يَضُرُّ مَعَ إِسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ
وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

LĀ YADURRU MAʿA ʾISMIHI ShĀYUN FĪ-L-ARḌ
WA LĀ FĪ-S-SAMĀʾI WA HUWA-S-SAMĪʿ U -L-ʿALĪM

with whose Name no harm [shall come] to anything
on the earth or in the skies and He Hears All and Knows All.

وَبِحُرْمَةِ . قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ . اللَّهُ الصَّمَدُ .

WA BI-ḤURMATI
QUL HUWA-LLĀHU ʾAḤADā • ALLĀHU-Ṣ-ṢAMADā •

And by the Sanctity of
"Say He Allāh is One • Allāh The Eternally Existant •

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ . وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ .

LAM YALIDā WA LAM YULADā •
WA LAM YAKUL-LAHŪ KUFUAN ʾAḤADā •
Neither bearing nor born • And no being equals Him: One."

[112:1-4]

أَكْفِنِي كُلَّ غَفْلَةٍ وَ شَهْوَةٍ وَ مَعْصِيَةٍ مِمَّا تَقَدَّمَ أَوْ تَأَخَّرَ

ʔIKFINĪ KULLA GhAFLATIŉW-WA ShAHWATIŉW-
WA MAʕŞIYATIM MIMMĀ TAQADDAMA ʔAW TAʔAKhKhAR

Shroud me from every forgetfulness and lustful desire and rebellion
that lies before me or behind me.

وَ أَكْفِنِي كُلَّ طَالِبٍ يَطْلُبُنِي مِنْ خَلْقِكَ
بِالْحَقِّ أَوْ بِغَيْرِ الْحَقِّ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

WA-K-FINĪ KULLA ṬĀLIBIY YATʔLUBUNĪ MIN KhALQIKA-BI-L-
ḤAQQI ʔAW BI-GhAYRI-L-ḤAQQI- FĪ-D-DUNYĀ WA-Lʔ AKhIRAH

Shroud me from all claimants who make claim upon me from your
creation whether rightfully or wrongly, in this world and the last.

فَإِنَّ لَكَ الْحُجَّةَ الْبَالِغَةَ وَ أَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

FAʔINNA LAKA-L-ḤUJATA-L-BĀLIGHA TA
WA ʔANTA ʕALĀ KULLI ShAYʔIN QADĪR

For truly You are *The Proof Confirmed*
and *You have Power over all things*.

وَ أَكْفِنِي هَمَّ الرِّزْقِ وَ خَوْفَ الْخَلْقِ

WA-K-FINĪ HAMMA-R-RAZQI WA KhAWFA-L-KhALQā

And shroud me from anxiety concerning my sustenance
and fear of the creation.

وَ أَسْلُكْ بِي سَبِيلَ الصِّدْقِ وَ أَنْصُرْنِي بِالْحَقِّ

WA-S-LUK BĪ-SABĪLA-Ş-ŞIDāQI WA-N-ŞURNĪ BĪ-L-ḤAQQā

And unwind to me the path of Sincerity and support me by The Truth.

وَ أَكْفِنَا كُلَّ عَذَابٍ مِنْ فَوْقِنَا أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِنَا
أَوْ يَلْبِسُنَا شَيْعًا أَوْ يُذِيقُ بَعْضُنَا بَأْسَ بَعْضٍ

WA-K-FINĀ KULLA ʿADHĀBIM

MIN FAWQINĀ ʾAW MIN TAḤTI ʾARJULINĀ-

ʾAW YALBISNĀ SHĪʿAN ʾAW YUDHIQU BA ʿDANĀ BA ʾSA BA ʿD

And shroud us from all torment from above us or from beneath our feet,
or that torment which makes us separate into groups,
or that torment which makes us taste the aggression of each other.

وَ أَكْفِنَا كُلَّ هَمٍّ وَ غَمٍّ وَ كُلِّ هَوْلٍ دُونَ الْجَنَّةِ

WA-K-FINA KULLA HAMINW-WA GHAMMINW-

WA KULLA HAWLIN DUNA-L-JANNAH

And shroud us from all anxiety and grief and every terror underlying
obsession this side of the Garden.

وَ أَكْفِنَا شَرًّا مَا تَعَلَّقَ بِهِ عِلْمُكَ
مِمَّا كَانَ أَوْ يَكُونُ أَوْ مِمَّا لَا يَكُونُ

WA-K-FINĀ SHARRA MĀ TAʿALLAQĀ BIHI ʿILMUKA MIMMĀ
KĀNA ʾAW YAKŪNU ʾAW MIMMĀ LĀ YAKŪN

And shroud us from evil that is connected to Your Knowledge
of what was and is and of what is not and what cannot be.

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

ʾINNAKA ʿALĀ KULLI SHĀY ʾIN QADĪR

Truly You have Power over all things.

[2:19]

سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْخَلَّاقِ • سُبْحَانَ الْخَلَّاقِ الرَّزَّاقِ

SUBĀHĀNA-L-MALIKI-L-KHALLĀQĀ •

SUBĀHĀNA-L-KHALLĀQI-R-RAZZĀQĀ

Praise The King, The Creator. Praise The Creator, The Provider.

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ

SUBĤĤĀNA-LLĀHI ʿAMMĀ YAṢĪFŪN

Praise to Allāh over all that they attribute [to Him].

عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ

ʿĀLIMI-L-GĤAYBI WA-SĤ-SĤAHĀDATI

FATAʿĀLA ʿAMMĀ YUṢĤRIKŪN

The Knower of the Unseen and the Seen,
and He is Exalted above their idolatry.

سُبْحَانَ ذِي الْعِزَّةِ وَالْجَبَرُوتِ
• سُبْحَانَ ذِي الْمُلْكِ وَالْمَلَكُوتِ •

SUBĤĤĀNA DĤĪ-L-ʿIZZATI WA-L-JABARŪT •

SUBĤĤĀNA DĤĪ-L-MULKI WA-L-MALAKŪT

Praise be to Him, The All Mighty, The Omnipotent.

Praise be to Him.

The Sovereign of the Earthly Creation and the Angelic Pleroma.

سُبْحَانَ مَنْ يُحْيِي وَيُمِيتُ
• سُبْحَانَ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ •

SUBĤĤĀNA MAŶY-YUĤĪ WA YUMĪT •

SUBĤĤĀNA-L-ĤAYĪ-L-LADĤĪ LĀ YAMŪT

Praise to Who gives life and death.

Praise to The Living Who shall not die.

سُبْحَانَ أَلَمَلِكِ الْقَادِرِ • سُبْحَانَ الْعَظِيمِ الْقَاهِرِ

SUBĤĤĀNA-L-MALIKI-L-QĀDIR •

SUBĤĤĀNA-L-ʿADĤIMI-L-QĀHIR

Praise to the Sovereign King of Ultimate Power.

Praise to The Exalted, The Over Powering.

وَ هُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ • وَ هُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ

WA HUWA-L-QĀHIRU FAWQA 'IBĀDIH •

WA HUWA-L-ḤAKĪMU-L-KḥABĪR

And He is The Dominant above His slaves.

And He is The All Wise, The Knowing.

قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَ عَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ

QUL ḤASBIA-LLĀHU LĀĀ 'ILĀHA 'ILLĀ HŪ •

'ALAYHI TAWAKKALTU

WA 'ALAYHI FA-L-Y ATA WAKKALI-L-MUTAWAKKILŪN

Say: Allāh suffices. No divinity except Him.

I rely upon Him and upon Him do all the trusting ones place their trust.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ

ʿAʿŪDḥU BI-LLĀHI MIN JAHDĪ-L-BALĀʿI

I take refuge in Allāh from struggle in tribulation,

وَ مِنْ سُوءِ الْقَضَاءِ وَ مِنْ دَرَكِ الشَّقَاءِ وَ مِنْ شِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ

WA MIN SŪʾI-L-QAḌĀʿI WA MIN DARKI-Sh-ShAQĀʿI

WA MIN ShAMĀTATI-L-ʿAʿADĀʾI

and from torment of judgement,

and from continual dissension and the hauteur of my enemies.

وَ أَعُوذُ بِاللَّهِ رَبِّي وَ رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ
مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ

WA ʿAʿŪDḥU BI-LLĀHI RABBĪ WA RABBĪ KULLI ShAYʾIM-
MIN KULLI MUTAKABBIRIN LĀ YUʾMINU BI-YAWMI-L-ḤISĀBĀ

And I take refuge in Allāh, my Lord and Lord of all things, from all
arrogant beings who do not believe in the Day of the Final Accounting.

يَا مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ
وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ

YĀ MAM BI-YADIHI MALAKŪTU KULLI SHĀY'INW-
WA HUWA YUJĪRU WA LĀ YUJĀRU 'ALAYH

*Oh You in whose Hand is dominion over everything,
and Who protects whilst there is no protection against Him.*

[23:88]

أَنْصُرْنِي بِالْخَوْفِ مِنْكَ وَالتَّوَكُّلِ عَلَيْكَ

ʾUNṢURNĪ BI-L-KHAWFI MINKA WA-T-TAWAKKULI 'ALAYK

Support me by my fear of You and trust upon You,

حَتَّى لَا أَخَافُ غَيْرَكَ . وَلَا أَعْبُدُ شَيْئًا سِوَاكَ

HATTA LĀ 'AKHĀFU GHĀYRAK •
WA LĀ 'ABUDU SHĀ YAN SIWĀK

so that I fear no one but You and worship no thing beside You.

يَا خَالِقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ
مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ

YĀ KHĀLIQA SABʿA SAMĀWĀTIŊW-WA MINA-L-ʾARDI
MITHLAHUNNA-YATANAZZALU-L-ʾAMRU BAYNAHUNNA

*Oh Creator of the Seven Heavens and the Earths like unto them
and the Order that descends between them,*

[65:12]

أَشْهَدُ أَنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
وَقَدْ أَحْطَتْ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا

ʾASHHADU ʾANNAKA ʿALĀ KULLI SHĀY'IN QADĪRŊW-
WA QADĀʾ AḤAṬTA BI-KULLI SHĀY'IN ʿILMĀ

*I bear witness that You have Power over all things
and that every thing is encompassed by [Your] Knowledge.*

أَسْأَلُكَ بِهَذَا أَمْرِ الَّذِي هُوَ أَصْلُ الْمَوْجُودَاتِ

ʿASʿALUKA BI-HADḥĀ-L-ʿAMRI-L-LADḥĪ
HUWA ʿAṢLU-L-MAWJŪDĀT

I beseech you by that Order that is the Foundation of All Existence,

وَإِلَيْهِ الْمَبْدَأُ وَالْمُنْتَهَى وَإِلَيْهِ غَايَةُ الْغَايَاتِ

WA ʿILAYHI-L-MABʾDAʾU WA-L-MUNTAHA
WA ʿILAYHI GhĀYATU-L-GhĀYĀT

which is the Beginning and the End and the End of all the Ends,

أَنْ تُسَخِّرَ لَنَا هَذَا الْبَحْرَ
بَحْرَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهِ

ʿAN TUSAKḥKḥIRLANĀ HADḥĀ-L-BAHR
BAḤRA-D-DUNYĀ WA MĀ FĪHI

to render subservient unto us this Sea,
[The] Sea of the World and what is in it and who is in it.

وَمَنْ فِيهِ كَمَا سَخَّرْتَ الْبَحْرَ لِمُوسَىٰ

WA MAN FĪHI KAMĀ SAKḥKḥAR TA-L-BAḤRA LI-MŪSĀ

As You subjugated the Sea to Mūsā ؑ,

وَسَخَّرْتَ النَّارَ لِإِبْرَاهِيمَ

WA SAKḥKḥAR TA-N-NĀRA LI-ʾIBĀRĀHĪM

and subjugated the Fire to ʾIbrāhīm ؑ,

وَسَخَّرْتَ الْجِبَالَ وَالْحَدِيدَ لِدَاوُدَ

WA SAKḥKḥAR TA-L-JIBĀLA WA-L-ḤADĪDA LI-DĀWŪDā

and subjugated the Mountains and the Iron to Dāwūd ؑ,

وَ سَخَّرْتَ الرِّيحَ وَالشَّيَاطِينَ وَالْجِنَّ لِسُلَيْمَانَ

WA SAKḥKḥAR TA-R-RĪḤA WA-Sh-ShAYĀṬĪNA
WA-L-JINNA LI-SULAYMĀN

and subjugated the Wind and the Shayṭans and the Jinn to Sulāymān ﷺ.

وَ سَخَّرَلِي كُلَّ بَحْرٍ وَ سَخَّرَلِي كُلَّ بَرٍ هُوَ لَكَ

WA SAKḥKḥIRLI KULLA BAHRĪN-W-
WA SAKḥKḥIRLĪ KULLA BARIN HUWA LAK

And subjugate to me every Sea
and subjugate to me every Earth of Yours,

وَ سَخَّرَلِي كُلَّ حَدِيدٍ

WA SAKḥKḥIRLĪ KULLA ḤADĪDā

and subjugate to me all Iron,

وَ سَخَّرَلِي كُلَّ رِيحٍ
وَ سَخَّرَلِي كُلَّ شَيْطَانٍ مِّنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ

WA SAKḥKḥIRLĪ KULLA RĪḤĪN-W-
WA SAKḥKḥIRLĪ KULLA ShAYṬĀNIM-MIN AL-JINNA-WA-L-'INS

and subjugate to me every Wind,
and subjugate to me every Shayṭan from the Jinn and from the People,

وَ سَخَّرَلِي نَفْسِي وَ سَخَّرَلِي كُلَّ شَيْءٍ

WA SAKḥKḥIRLĪ NAFSĪ WA SAKḥKḥIRLĪ KULLA ShAY'Ī

and subjugate to me my self, and subjugate to me all things,

يَا مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ

YĀ MAM BI-YADIHI MALAKŪTU KULLI ShAY'Ī

oh You in Whose Hand is Dominion over every thing.

وَجَمْلُ أَمْرِي بِالْيَقِينِ

WA JAMMIL 'AMRĪ BI-L-YAQĪN

Let the totality of my affair be by Certainty,

وَأَيَّدْنِي بِالنَّصْرِ الْمُبِينِ

WA 'AYYIDNĪ BI-N-NAṢRI-L-MUBĪN

and aid me by the Clear Victory:

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

'INNAKA 'ALA KULLI SHAY'IN QADĪR

Truly You have Power over all things.

[3:29]

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

WA LĀ ḤAWLA WA LĀ QUWWATA

'ILLĀ BI-LLĀHI-L-'ALIYYĪ-L-'ADHĪM

And there is no Power and no Strength except with Allāh,
The All High, The Exalted.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا

وَشَفِيعِنَا وَحَبِيبَنَا مُحَمَّدٌ

WA ṢALLA-LLĀHU 'ALA SAYYĪDINĀ WA MAWLĀNĀ

WA ṢHAFTĪNĀ WA ḤABĪBINĀ MUḤAMMAD ﷺ

And the Greetings of Allāh upon our Leige-lord,
Master and Intercessor and Beloved Muḥammad

وَعَلَى آلِ الْبَيْتِ الْكَرَامِ

WA 'ALA 'ĀLI-L-BAYTI-L-KIRĀM

and upon the Family of the Noble House,

وَعَلَى الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِيهِمْ
وَعِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

WA 'ALA-Ş-ŞAHĀBATI WA-T-TĀBĪ'ĪNA WA TĀBĪ'IHIMA
WA 'IBĀDI-LLĀHI-Ş-ŞĀLIHĪNA BI-'IHSĀNIN 'ILA YAWMI-D-DIN
BI-RAḤMATIKA YĀ 'ARḤAMA-R-RĀḤIMĪN

and upon the Companions and the Followers and their Followers
and the Righteous Slaves of Allāh
with pure goodness until the Day of Requital,
and with Your Mercy, oh Merciful Bestower of Mercy.

أَلْفُ سَلَامٍ ، أَلْفُ سَلَامٍ ،
أَلْفُ أَلْفِ سَلَامٍ فِي قُلُوبِنَا

ʾALFU SALAM • ʾALFU SALAM •
ʾALFU ʾALFI SALĀMIN FĪ QULŪBINĀ

Thousand fold Peace, Thousand fold Peace,
Thousand thousand fold Peace in our Hearts.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ
وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

SUBĥĀNA RABBIKA RABBI-L-ʿIZZATI ʿAMMĀ YAŞĪFŪN
WA SALĀMUN ʿALĀ -L-MURSAĪN
WA-L-ḤAMDU LI-LLĀHI RABBI-L-ʿĀLAMĪN

Glorified be your Sustainer • The Lord of Glory and Mercy •
beyond all which they attribute.

And Peace be upon the Messengers,
And Praise be to Allāh, the Lord of all the worlds.

[37:180-2]



Recite on each of your ten fingers.

With your hands open before you,
start with the little finger of the right hand & end with the thumb of the left hand
and read.:

اللَّهُ الرَّحْمَنُ

ALLĀHU-R-RAḤMĀN

(10x)

Allāh — The Mercy Full

Then read al-Fātiḥah five times.

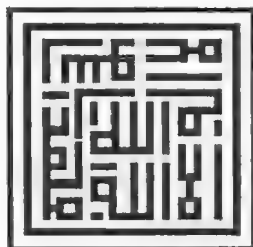
The first time for the Prophet, blessings of Allāh and peace be upon him.

The second time for the People of the House, peace be upon them.

The third time for your Shaykh and all of the pure Shuyūkh of all the Turūq,
Allāh sanctify their Secret.

The fourth time for your family.

The fifth time for all Beings — past, present and future — on the Way to Allāh.

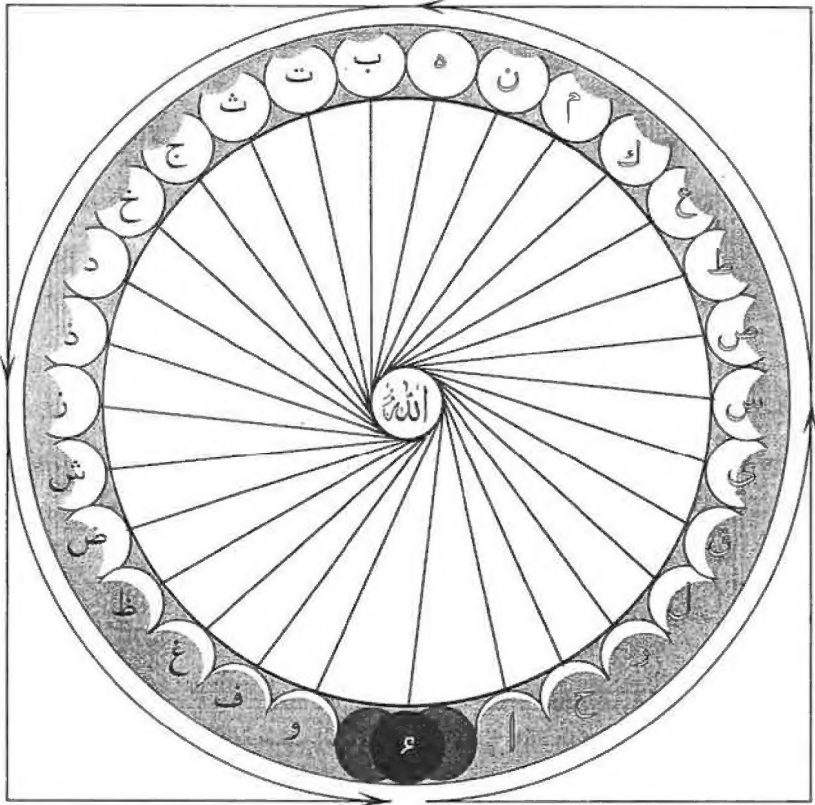


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ

WA-L-QAMARA QADDARNĀHU MANĀZILA HATTĀ 'ĀDA KA-L-'URJŪNI-L-QADĪM

We have appointed mansions for the moon till he returns like a curved slender old palm spathe.
[36:39]



ص ق ن طه طس طسم يس حم الم المر المص كهيعص حم عسق
SĀĀĀWD ○ QĀĀĀF ○ NŪŪUN ○ TĀW HĀ' ○ TĀW SĪIN ○ TĀW SĪIN MĪIM
YĀ SĪIN ○ HĀ MĪIM ○ ALIF LĀĀĀM MĪIM
ALIF LĀĀĀM RĀ' ○ ALIF LĀĀĀM MĪIM RĀ' ○ ALIF LĀĀĀM MĪIM ŠĀĀĀWD
KĀĀĀF HĀ YĀ 'AYĪIN ŠĀĀĀWD ○ ḤA MĪIM, 'AYĪIN SĪIN QĀĀĀF

*The 28 Mansions of the Moon & The Universal Shim
showing*

The 14 luminous letters of the 29 Suwar al-Muqatta'at

★ The Vowel Signs, their Names & Affect On Reading ★

AFFECT	SOUND	FORM	NAME	AFFECT	SOUND	FORM	NAME
2 counts	BĀ	بَا	Ālif	1 count	BA	بَ	Fathah
2 counts	BĀ	بِ	Dagger Ālif	1 count	BI	بِ	Kasrah
2 counts	BĀ	بِي	Reduced Ālif	1 count	BU	بُ	Dammah
don't read	NABA	نَبَا	Silent Ālif	No vowel sound	B	بْ	Sukūn
don't read	YARŌW	يَرَوُا	Guardian Ālif	Doubles letter sound	BBA,BBI,BBU	بَبَبْ	Tashdid
2,4,or 6 counts according to rules of tajwid	BĀĀ	بَآ	Maddah	Adds 'an', 'un' or 'in' to end of any word	BAN,BIN,BUN	بَابْ	Tanwin
Indicated by: ّ	Glottal Stop	أ إ ؤ	Hamzah	A consonant & the '29th' letter	Glottal stop	زَ نَ تَ	Hamzah
Joins sound of two words	none	آ	Waslah	Ignore seat and read sign.	Glottal Stop	زِي	Hamzah

★ The 28 Letters and their Numerical Correspondences ★

١	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١
ط	ح	ز	و	هـ	د	ج	ب	ا
TĀW	HĀ'	ZĀY	WĀW	HĀ'	DĀL	JĪM	BĀ'	ALIF
9	8	7	6	5	4	3	2	1

١٠	٨٠	٧٠	٦٠	٥٠	٤٠	٣٠	٢٠	١٠
ص	ف	ع	س	ن	م	ل	ك	ي
ŠĀWD	FĀ'	ʿĀIN	SĪN	NŪN	MĪM	LĀM	KĀF	YĀ'
90	80	70	60	50	40	30	20	10

١٠٠	٨٠٠	٧٠٠	٦٠٠	٥٠٠	٤٠٠	٣٠٠	٢٠٠	١٠٠
ظ	ض	ذ	خ	ث	ت	ش	ر	ق
DhĀW	DĀWD	DhĀL	KhĀ'	ThĀ'	TĀ'	ShĪN	RĀ'	QĀF
900	800	700	600	500	400	300	200	100

✽ A Brief Note on the Transliteration of Arabic ✽

We have used the standard MESA system modified as in Hart's Rules so that any Arabic letter ending in an 'h' sound (ṭh, ḍh, kḥ, ṣh, ḡh, gh) has been clearly distinguished as 'ḥ' to avoid confusion between it and a follow-on 'h'. In the case of *al-kurʿīṭa-sh-shumayyāh* the 'i' in the article 'al' is absorbed as in 'ash-shams'. Assimilation (*idghām*) is indicated by a 'h' as in *maṣī-yashā'* and echoing (*qal-qalak*) by using the unaccented mute 'ā' as in *'Ibdārāhim*. Transliteration at best is an approximate aid to correct Arabic pronunciation. In the absence of a teacher a careful listening to the recital of the Qur'an by well known and widely accepted readers (*qurrā'*) with text in hand should further clarify these tables.

١٠٠٠
غ
GhĀIN
1000

★ The 28 Arabic Letters, their Names & Various Forms ★

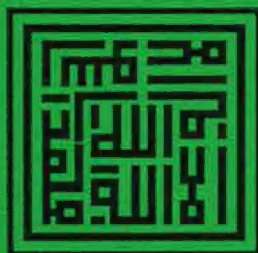
FINAL	MEDIAL	INITIAL	ALONE	NAME	FINAL	MEDIAL	INITIAL	ALONE	NAME
ض	ض	ض	ض	DAWD	ل	none	none	ا	ĀLIF
ط	ط	ط	ط	TĀW	ب	ب	ب	ب	BĀ'
ظ	ظ	ظ	ظ	DhĀW	ت	ت	ت	ت	TĀ'
ع	ع	ع	ع	'AĪN	ث	ث	ث	ث	ThĀ'
غ	غ	غ	غ	GhĀĪN	ج	ج	ج	ج	JĪM
ف	ف	ف	ف	FĀ'	ح	ح	ح	ح	HĀ'
ق	ق	ق	ق	QĀF	خ	خ	خ	خ	KhĀ'
ك	ك	ك	ك	KĀF	د	none	none	د	DĀL
ل	ل	ل	ل	LĀM	ذ	none	none	ذ	DhĀL
م	م	م	م	MĪM	ر	none	none	ر	RĀ'
ن	ن	ن	ن	NŪN	ز	none	none	ز	ZĀY
ه	ه	ه	ه	HĀ'	س	س	س	س	SĪN
و	none	none	و	WĀW	ش	ش	ش	ش	ShĪN
ي	ي	ي	ي	YĀ'	ص	ص	ص	ص	SAWD

★ The Arabic Alphabet & Approximate English Phonics ★

Dh = د as in thus	D = د as in day	Kh = خ as in lo <u>ch</u>	H = ح none	I = ج as in j <u>e</u> t	Th = ث as in th <u>i</u> n	T = ت as in tal <u>e</u>	B = ب as in b <u>all</u>	Ā = ا as in p <u>ath</u>
' = ع none	Dh = ظ none	T = ط as in tall	Q = ض as in da <u>u</u> b	S = ص as in sa <u>w</u>	Sh = ش as in sh <u>i</u> p	S = س as in su <u>n</u>	Z = ز as in ze <u>r</u> o	R = ر as in ra <u>y</u>
W = و as in wa <u>y</u>	H = ه as in ha <u>y</u>	N = ن as in no <u>w</u>	M = م as in ma <u>p</u>	L = ل as in li <u>t</u>	K = ك as in ki <u>n</u>	Q = ق as in ca <u>w</u>	F = ف as in fu <u>r</u>	Gh = غ none
I = ا Short Vowels	U = ا Short Vowels	A = ا Short Vowels	Y = ي as in ye <u>s</u>	I = ا Long Vowels	U = و Long Vowels	Ā = ا Long Vowels		
YA = ي Diphthongs	AY = ا Diphthongs	AW = و Diphthongs	ee = ا Phonic Vowel Equivalents	oo = و Phonic Vowel Equivalents	aah = آ Phonic Vowel Equivalents	UW = و Doubled Vowels	final form U and I	IYY = ي Doubled Vowels
AL-QAMAR = الْقَمَرُ al-hurūfu-l-qamarīyyah a, b, j, h, kh, gh, f, q, k, m, n, w, y			ة or ة tā' marbū'ah = AT, AH in pausal form			الشَّمْسُ = الشَّمْسُ al-hurūfu-sh-shamsiyyah t, th, d, dh, r, z, s, sh, s, q, l, f, l, n		

المدرسة الشاذلية لطاير اليقظة ونبوغ القلوب

the shadhdhuli school for tranquillity of being & illumination of hearts



⇒ GREEN MOUNTAIN BRANCH ⇐